

2019 Rhif (Cy.)

2019 No. (W.)

**TRAFFIG FFYRDD, CYMRU**

**ROAD TRAFFIC, WALES**

Gorchymyn Cefnffordd yr A44  
(Gelli Angharad, Aberystwyth,  
Ceredigion) (Terfyn Cyflymder 40  
mya Dros Dro a Dim  
Goddiweddyd) 2019

The A44 Trunk Road (Lovesgrove,  
Aberystwyth, Ceredigion)  
(Temporary 40 mph Speed Limit &  
No Overtaking) Order 2019

*Gwnaed* 3 Mehefin 2019

*Made* 3 June 2019

*Yn dod i rym* 6 Mehefin 2019

*Coming into force* 6 June 2019

Mae Gweinidogion Cymru, sef yr awdurdod traffig ar gyfer Cefnffordd yr A44, wedi eu bodloni y dylid cyfyngu ar draffig a/neu ei wahardd ar ddarnau penodedig o'r gefnffordd oherwydd y tebygolrwydd o berygl i'r cyhoedd ar y ffordd neu gerllaw iddi.

The Welsh Ministers, as traffic authority for the A44 Trunk Road, are satisfied that traffic on specified lengths of the trunk road should be restricted and/or prohibited because of the likelihood of a danger to the public on or near the road.

Mae Gweinidogion Cymru, felly, drwy arfer y pwerau a roddwyd iddynt gan adran 14(1), (4) a (7) o Ddeddf Rheoleiddio Traffig Ffyrdd 1984(1), yn gwneud y Gorchymyn hwn.

The Welsh Ministers, therefore, in exercise of the powers conferred upon them by section 14(1), (4) and (7) of the Road Traffic Regulation Act 1984(1), make this Order.

**Enwi, Cychwyn a Dehongli**

**Title, Commencement and Interpretation**

1. Enw'r Gorchymyn hwn yw Gorchymyn Cefnffordd yr A44 (Gelli Angharad, Aberystwyth, Ceredigion) (Terfyn Cyflymder 40 mya Dros Dro a Dim Goddiweddyd) 2019 a daw i rym ar 6 Mehefin 2019.

1. The title of this Order is the A44 Trunk Road (Lovesgrove, Aberystwyth, Ceredigion) (Temporary 40 mph Speed Limit & No Overtaking) Order 2019 and it comes into force on 6 June 2019.

2. Yn y Gorchymyn hwn:

2. In this Order:

ystyr "cerbyd esempt" ("*exempted vehicle*") yw:

"exempted vehicle" ("*cerbyd esempt*") means:

- (a) unrhyw gerbyd sy'n cael ei ddefnyddio at y dibenion a ddisgrifir yn adran 87 o Ddeddf Rheoleiddio Traffig 1984(2); a

- (a) any vehicle being used for the purposes described in section 87 of the Road Traffic Regulation Act 1984(2); and

(1) 1984 p.27; amnewidiwyd adran 14 gan adran 1(1) o Ddeddf Traffig Ffyrdd (Cyfyngiadau Dros Dro) 1991 (p.26) ac Atodlen 1 iddi. Yn rhinwedd O.S. 1999/672, ac adran 162 o Ddeddf Llywodraeth Cymru 2006 (p.32), a pharagraff 30 o Atodlen 11 iddi, mae'r pwerau hyn yn arferadwy bellach gan Weinidogion Cymru o ran Cymru.

(1) 1984 c.27; section 14 was substituted by the Road Traffic (Temporary Restrictions) Act 1991 (c.26), section 1(1) and Schedule 1. By virtue of S.I. 1999/672, and section 162 of, and paragraph 30 of Schedule 11 to, the Government of Wales Act 2006 (c.32), these powers are now exercisable by the Welsh Ministers in relation to Wales.

(2) Diwygiwyd adran 87 gan baragraff 55 o Atodlen 1 i Ddeddf y Gwasanaethau Tân ac Achub 2004 (p.21), paragraff 42 o Atodlen 4 i Ddeddf Troseddau Cyfundrefnol Difrifol a'r Heddlu 2005 (p.15), paragraff 29(2) o Atodlen 8 i Ddeddf Troseddau a'r Llysoedd 2013 (p.22), ac adran 50(4) a (5) o Ddeddf Dadreoleiddio 2015 (p.20).

(2) Section 87 was amended by the Fire and Rescue Services Act 2004 (c.21), Schedule 1, paragraph 55, the Serious Organised Crime and Police Act 2005 (c.15), Schedule 4, paragraph 42, the Crime and Courts Act 2013 (c.22), Schedule 8, paragraph 29(2) and the Deregulation Act 2015 (c.20), section 50(4) and (5).

(b) unrhyw gerbyd sy'n cael ei ddefnyddio at ddibenion y llynges, y fyddin neu'r llu awyr ac sy'n cael ei yrru gan berson sydd am y tro yn ddarostyngedig i orchmynion aelod o luoedd arfog y Goron, sy'n aelod o'r lluoedd arbennig—

(i) ac sydd wedi ei hyfforddi i yrru ar gyflymderau uchel ac sy'n gweithredu wrth ymateb, neu wrth ymarfer ymateb, i argyfwng diogelwch gwladol; neu

(ii) at ddiben hyfforddi person i yrru cerbydau ar gyflymderau uchel;

ystyr “cyfnod y cyfyngiad” (“*restricted period*”) yw'r cyfnod sy'n dechrau am 06:00 o'r gloch ar 6 Mehefin 2019 ac sy'n dod i ben pan gaiff yr arwyddion traffig dros dro eu symud ymaith yn barhaol;

ystyr “y gefnffordd” (“*the trunk road*”) yw Cefnffordd yr A44 Llangurig i Aberystwyth;

ystyr “lluoedd arbennig” (“*special forces*”) yw'r unedau hynny o'r lluoedd arfog y mae Cyfarwyddwr y Lluoedd Arbennig yn gyfrifol am gynnal eu galluoedd neu sydd am y tro yn ddarostyngedig i reolaeth weithredol y Cyfarwyddwr hwnnw.

### Cyfyngiad a Gwaharddiad

3. Ni chaiff neb, yn ystod cyfnod y cyfyngiad, yrru unrhyw gerbyd modur yn gyflymach na 40 milltir yr awr ar y darnau o'r gefnffordd a ddisgrifir yn yr Atodlen i'r Gorchymyn hwn.

4. Ni chaiff neb, yn ystod cyfnod y cyfyngiad, ddefnyddio cerbyd na chaniatáu i gerbyd, ac eithrio cerbyd esempt, gael ei ddefnyddio yn y fath fodd fel ei fod yn goddiweddyd unrhyw gerbyd arall ar y darnau o'r gefnffordd a ddisgrifir yn yr Atodlen i'r Gorchymyn hwn.

### Atal Dros Dro

5. Mae unrhyw ddarpariaethau statudol sy'n cyfyngu ar gyflymder cerbydau ar y darnau o'r gefnffordd a bennir yn yr Atodlen i'r Gorchymyn hwn wedi eu hatal dros dro ar yr adegau hynny pan fo'r cyfyngiad a bennir yn erthygl 3 yn weithredol.

### Cymhwys

6.—(1) Ni fydd y cyfyngiad a'r gwaharddiad yn erthyglau 3 a 4 yn gymwys ond ar yr adegau hynny ac i'r graddau hynny y bydd arwyddion traffig yn eu dangos.

(2) Nid yw unrhyw derfyn cyflymder a osodir gan y Gorchymyn hwn yn gymwys i gerbyd esempt.

(b) any vehicle being used for naval, military or air force purposes and being driven by a person for the time being subject to the orders of a member of the armed forces of the Crown, who is a member of the special forces—

(i) in response, or for practice in responding, to a national security emergency by a person who has been trained in driving at high speeds; or

(ii) for the purpose of training a person in driving vehicles at high speeds;

“restricted period” (“*cyfnod y cyfyngiad*”) means the period commencing at 06:00 hours on 6 June 2019 and ending when the temporary traffic signs are permanently removed;

“special forces” (“*lluoedd arbennig*”) means those units of the armed forces the maintenance of whose capabilities is the responsibility of the Director of Special Forces or which are for the time being subject to the operational command of that Director;

“the trunk road” (“*y gefnffordd*”) means the A44 Llangurig to Aberystwyth Trunk Road.

### Restriction and Prohibition

3. No person may, during the restricted period, drive any motor vehicle at a speed exceeding 40 miles per hour on the lengths of the trunk road described in the Schedule to this Order.

4. No person may, during the restricted period, use or permit the use of a vehicle, other than an exempted vehicle, in such a way that it overtakes any other vehicle on the lengths of the trunk road described in the Schedule to this Order.

### Suspension

5. Any statutory provisions restricting the speed of vehicles on the lengths of the trunk road specified in the Schedule to this Order are suspended during such times as the restriction specified in article 3 is in operation.

### Application

6.—(1) The restriction and prohibition in articles 3 and 4 apply only during such times and to such extent as indicated by traffic signs.

(2) No speed limit imposed by this Order applies to an exempted vehicle.

## **Cyfnod Para'r Gorchymyn hwn**

7. Bydd y Gorchymyn hwn yn para am un mis ar y mwyaf.

Llofnodwyd o dan awdurdod Gweinidog yr Economi a Thrafnidiaeth, un o Weinidogion Cymru.

Dyddiedig 3 Mehefin 2019

*Richard Morgan*  
Pennaeth Cynllunio, Rheoli Asedau a Safonau  
Llywodraeth Cymru

## **Duration of this Order**

7. The maximum duration of this Order is one month.

Signed under authority of the Minister for Economy and Transport, one of the Welsh Ministers.

Dated the 3 June 2019

*Richard Morgan*  
Head of Planning, Asset Management & Standards  
Welsh Government

### **ATODLEN**

#### **Darnau o'r gefnffordd yng Ngelli Angharad, Aberystwyth, Ceredigion**

Y darn o'r gefnffordd sy'n ymestyn o bwynt 124 o fetrau i'r gorllewin o ganolbwynt ei chyffordd â'r A4159 hyd at bwynt 510 o fetrau i'r gorllewin o ganolbwynt y gyffordd honno.

Y darn o'r gefnffordd sy'n ymestyn o bwynt 124 o fetrau i'r dwyrain o ganolbwynt ei chyffordd â'r A4159 hyd at bwynt 846 o fetrau i'r dwyrain o ganolbwynt y gyffordd honno.

### **SCHEDULE**

#### **Lengths of the trunk road at Lovesgrove, Aberystwyth, Ceredigion**

The length of the trunk road that extends from a point 124 metres west of the centre-point of its junction with the A4159 to a point 510 metres west of the centre-point of that junction.

The length of the trunk road that extends from a point 124 metres east of the centre-point of its junction with the A4159 to a point 846 metres east of the centre-point of that junction.

**GORCHYMYN CEFNFFORDD YR A44 (GELLI ANGHARAD, ABERYSTWYTH, CEREDIGION) (TERFYN CYFLYMDER 40 MYA DROS DRO A DIM GODDIWEDDYD) 2019**

Mae Gweinidogion Cymru wedi gwneud Gorchymyn o dan adran 14 o Ddeddf Rheoleiddio Traffig Ffyrdd 1984. Mae angen y Gorchymyn er mwyn diogelu defnyddwyr y ffordd a hwyluso'r broses o reoli traffig yn ddiogel ar gefnffordd yr A44 neu gerllaw iddi yng Ngelli Angharad, Aberystwyth, Ceredigion yn ystod Sioe Aberystwyth a Sir Ceredigion 2019.

Effaith y Gorchymyn yw gosod terfyn cyflymder dros dro o 40 mya a gwahardd goddiweddud ar:

i. y darn o gefnffordd yr A44 sy'n ymestyn o bwynt 124 o fetrau i'r gorllewin o ganolbwynt ei chyffordd â'r A4159 hyd at bwynt 510 o fetrau i'r gorllewin o ganolbwynt y gyffordd honno; a

ii. y darn o gefnffordd yr A44 sy'n ymestyn o bwynt 124 o fetrau i'r dwyrain o ganolbwynt ei chyffordd â'r A4159 hyd at bwynt 846 o fetrau i'r dwyrain o ganolbwynt y gyffordd honno.

Disgwylir y bydd y cyfyngiad a'r gwaharddiad dros dro yn dod i rym am 06:00 o'r gloch ar 6 Mehefin 2019 ac yn weithredol tan 20:00 o'r gloch ar 10 Mehefin 2019 neu hyd nes y caiff yr arwyddion traffig dros dro eu symud ymaith yn barhaol.

Dim ond yn ystod y dyddiadau a bennir uchod y disgwylir i'r Gorchymyn fod yn weithredol. Er hynny, bydd yn parhau'n ddilys, fel mesur wrth gefn, am gyfnod o 1 mis ar y mwyaf.

Gellir gweld copi o'r Gorchymyn a'r Hysbysiad ar wefan Llywodraeth Cymru ar [www.llyw.cymru](http://www.llyw.cymru) (Detholer: Deddfwriaeth/ Is-ddeddfwriaeth/ Offerynnau Statudol Lleol/ Gorchymynion Traffig Dros Dro/ 2019).

**Gellir cael copi print bras o'r Hysbysiad hwn oddi wrth: Y Gangen Orchymynion, Trafnidiaeth, Llywodraeth Cymru, Parc Cathays, Caerdydd CF10 3NQ.**

**J SADDLER**  
Trafnidiaeth  
Llywodraeth Cymru

**THE A44 TRUNK ROAD (LOVESGROVE, ABERYSTWYTH, CEREDIGION) (TEMPORARY 40 MPH SPEED LIMIT & NO OVERTAKING) ORDER 2019**

The Welsh Ministers have made an Order under section 14 of the Road Traffic Regulation Act 1984 which is necessary to ensure the safety of road users and to assist with the safe management of traffic on or near the A44 trunk road at Lovesgrove, Aberystwyth, Ceredigion during the Aberystwyth & Ceredigion County Show 2019.

The effect of the Order is to temporarily impose a 40 mph speed limit and prohibit overtaking on:

i. the length of the A44 trunk road that extends from a point 124 metres west of the centre-point of its junction with the A4159 to a point 510 metres west of the centre-point of that junction; and

ii. the length of the A44 trunk road that extends from a point 124 metres east of the centre-point of its junction with the A4159 to a point 846 metres east of the centre-point of that junction.

The temporary restriction and prohibition are expected to come into force at 06:00 hours on 6 June 2019 and operate until 20:00 hours on 10 June 2019 or until the temporary traffic signs are permanently removed.

Although the Order is only expected to operate during the dates specified above it will remain valid, as a contingency, for a maximum period of 1 month.

A copy of the Order and Notice can be viewed on the Welsh Government's website at [www.gov.wales](http://www.gov.wales) (Select: Legislation/ Subordinate Legislation/ Local Statutory Instruments/ Temporary Traffic Orders/ 2019).

**A copy of this Notice in larger print can be obtained from Orders Branch, Transport, Welsh Government, Cathays Park, Cardiff CF10 3NQ.**

**J SADDLER**  
Transport  
Welsh Government